

# **BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VILA VELHA DE RÓDÃO**

**na feira do livro  
de Madrid 2017**

Em Vila Velha de Ródão, concelho do interior português com pouco mais de 3000 habitantes, acredita-se que à biblioteca municipal cabe um papel importante no desenvolvimento do território. Aberta ao público desde 2008 e integrada na Rede de Leitura Pública, a Biblioteca Municipal José Baptista Martins (BMJBM) tem vindo a criar, desde então, novas possibilidades de relacionamento da sua comunidade com a cultura, a aprendizagem e a leitura.

De entre as muitas iniciativas que todos os anos integram o plano de atividades da biblioteca de Vila Velha de Ródão, pela importância que têm vindo a alcançar, destacaremos hoje, aqui, na Feira do Livro de Madrid, apenas quatro: o encontro POESIA, UM DIA, o Clube de Leitura de Autores Clássicos, o Clube de Leitores Adolescentes e o Clube «Leituras sem pressa» (a funcionar no contexto da Academia Sénior de Vila Velha de Ródão).

Procuraremos simultaneamente refletir sobre o texto, a mediação e o contexto de leitura na sua condição de estímulos.

En Vila Velha de Ródão, municipio del interior portugués con poco más de 3000 habitantes, se cree que a la biblioteca municipal le corresponde un papel importante en el desarrollo del territorio. Abierta al público desde 2008 e integrada en la Red de Lectura Pública, la Biblioteca Municipal José Baptista Martins (BMJBM) viene creando, desde entonces, nuevas posibilidades de relaciones de su comunidad con la cultura, el aprendizaje y la lectura.

Entre las muchas iniciativas que todos los años integran el plan de actividades de la biblioteca de Vila Velha de Ródão, por la importancia que viene alcanzando, destacaremos hoy, aquí, en la Feria del Libro de Madrid, apenas cuatro: el encuentro POESIA, UM DIA (trad. POESÍA, UN DÍA), el Clube de Leitura de Autores Clássicos (trad. Club de Lectura de Autores Clásicos), el Clube de Leitores Adolescentes (trad. Club de Lectores Adolescentes) y el Clube «Leituras sem pressa» (trad. Club «Lecturas sin prisa»), funcionando en el contexto de la Academia Senior de Vila Velha de Ródão.

Buscaremos, simultáneamente, reflexionar sobre el texto, la mediación y el contexto de lectura en su condición de estímulos.

O encontro POESIA, UM DIA realiza-se anualmente desde 2012 e com ele assinalamos o dia de abertura ao público da biblioteca municipal – 19 de setembro de 2008.

Este ano, o encontro acontecerá entre 16 e 23 de setembro.

A primeira questão a que vamos responder é: porque escolhemos o texto poético para festejar a existência de uma biblioteca na nossa comunidade? Porque percebemos rapidamente que, apesar de Portugal ser o berço de poetas extraordinários como Camões, Fernando Pessoa, Sophia de Mello Breyner Andresen e outros, poucos eram os leitores de poesia. Entretanto, foram surgindo estudos que davam conta que a leitura da poesia é fundamental porque estimula a mente, pela complexidade de léxico e semântica, e ajuda a compreender experiências emocionais profundas, o que tornou ainda mais premente o desenvolvimento de atividades de estímulo à sua leitura.

El encuentro POESIA, UM DIA se realiza anualmente desde 2012 y con él señalamos el día de apertura al público de la Biblioteca Municipal – 19 de septiembre de 2008.

Este año, el encuentro ocurrirá entre el 17 y el 23 de septiembre.

La primera cuestión a la que vamos a contestar es: ¿Por qué escogemos el texto poético para celebrar la existencia de una biblioteca en nuestra comunidad? Porque nosotros pronto hemos comprendido que, a pesar de Portugal ser la cuna de poetas extraordinarios como Camões, Fernando Pessoa, Sophia de Mello Breyner Andresen y otros, pocos eran los lectores de poesía. Mientras tanto, fueron surgiendo estudios que indicaban que la lectura de la poesía es fundamental porque estimula la mente, por la complejidad del léxico y semántica, y ayuda a comprender experiencias emocionales profundas, lo que puso aún más en evidencia el apremio del desarrollo de actividades de estímulo a su lectura.





A organização do encontro POESIA, UM DIA está, desde a primeira edição, a cargo da Biblioteca Municipal que conta com o apoio de outros serviços municipais, associações, empresas e membros da comunidade local e das comunidades vizinhas como Castelo Branco e Nisa. Para a sua realização, com o sucesso que lhe é reconhecido, muito contribuiu o interesse e dedicação de dois grandes escritores portugueses: Hélia Correia, a quem foi atribuído o Prémio Camões em 2015, e Jaime Rocha, um dos mentores do evento desde a primeira edição e diretor literário do mesmo desde 2013.

No encontro POESIA, UM DIA, o texto poético é dado a conhecer por vários mediadores e em contextos diversificados.

A mediação tem vindo a acontecer principalmente pelos poetas que participam na residência literária que acontece sempre na aldeia da Foz do Córrego e que se relacionam com a paisagem, a linguagem e as vivências locais e as colocam nos textos que produzem. Desta ação criadora, num contexto coletivo e num território aberto ao relacionamento, resultam: o enriquecimento do imaginário dos criadores; um pensamento novo e poético sobre um território que é muitas vezes desvalorizado devido ao despovoamento e envelhecimento que o afetam; e a possibilidade de os habitantes do concelho e da região poderem ler o seu território numa outra perspetiva, aquela que é oferecida nos textos criados no POESIA, UM DIA e publicados, todos, na editora Companhia das Ilhas.



La organización del encuentro POESIA, UM DIA está, desde la primera edición, a cargo de la Biblioteca Municipal que cuenta con el apoyo de otros servicios municipales, asociaciones, empresas y miembros de la comunidad local y de las comunidades vecinas como Castelo Branco y Nisa. Para su realización, con el éxito que se le reconoce, mucho ha contribuido el interés y dedicación de dos grandes escritores portugueses: Hélia Correia, a

quien fue atribuido el Premio Camões en 2015, y Jaime Rocha, uno de los mentores del evento desde la primera edición y director literario del mismo desde 2013.

En el encuentro POESIA, UM DIA, el texto poético es dado a conocer por varios mediadores y en contextos diversificados.

La mediación viene aconteciendo principalmente por los poetas que participan en la residencia literaria que ocurre siempre en el pueblo de Foz do Córrego y que se relacionan con el paisaje, el lenguaje y las vivencias locales, poniéndolas en los textos que producen. De esta acción creadora, en un contexto colectivo y en un territorio abierto a las relaciones, resultan: el enriquecimiento del imaginario de los creadores; un pensamiento nuevo y poético sobre un territorio que es mucha veces desvalorado debido al despoblamiento y envejecimiento que lo afectan; y la posibilidad de que los residentes del municipio y de la región puedan leer su territorio en otra perspectiva, aquella que es ofrecida en los textos creados en el POESIA, UM DIA y publicados, todos, en la editorial Companhia das Ilhas.

La mediación viene aconteciendo principalmente por los poetas que participan en la residencia literaria que ocurre siempre en el pueblo de Foz do Córrego y que se relacionan con el paisaje, el lenguaje y las vivencias locales, poniéndolas en los textos que producen. De esta acción creadora, en un contexto colectivo y en un territorio abierto a las relaciones, resultan: el enriquecimiento del imaginario de los creadores; un pensamiento nuevo y poético sobre un territorio que es mucha veces desvalorado debido al despoblamiento y envejecimiento que lo afectan; y la posibilidad de que los residentes del municipio y de la región puedan leer su territorio en otra perspectiva, aquella que es ofrecida en los textos creados en el POESIA, UM DIA y publicados, todos, en la editorial Companhia das Ilhas.







A residência literária inclui também a participação dos poetas convidados em atividades em que atuam como mediadores de leitura. Esta mediação oferecida pelos poetas no POESIA, UM DIA decorre durante passeios de barco no rio Tejo a que chamamos «Uma leitura no rio». Nestas leituras no rio conjugam-se perfeitamente os três estímulos: o texto poético, a mediação do poeta leitor e a paisagem apaziguadora, bela e rude das águas e do vale do Tejo. Um lugar aparece como mágico nesta composição: as Portas de Ródão, classificadas como monumento natural nacional e escolhidas pelos portugueses como uma das maravilhas do país.

O POESIA, UM DIA culmina com o encerramento da residência literária que é uma conversa entre poetas e leitores no miradouro do castelo do rei Vamba, um local de rara beleza ligado à história e ao lendário de Vila Velha de Ródão.

Ao longo de toda a semana do encontro POESIA, UM DIA acontecem, atualmente, cerca de trinta atividades promotoras do gosto pela leitura do texto poético, entre as quais: ateliês que conjugam poesia e artes visuais e performativas; espetáculos de teatro; almoços com poesia à beira rio e no estaleiro municipal; poesia popular em aldeias; leituras diurnas e noturnas no rio; conversas com editores e uma feira do livro de poesia. Neles participam centenas de pessoas de todas as idades.

La residencia literaria incluye también la participación de los poetas invitados en actividades en las que actúan como mediadores de lectura. Esta mediación ofrecida por los poetas en el POESIA, UM DIA ocurre durante paseos en barco en el río Tago, a la que llamamos «Una lectura no río» (trad. «Una lectura en el río»). En estas lecturas en el río, se conjugan perfectamente los tres estímulos: el texto poético, la mediación del poeta lector y el paisaje tranquilizante, hermoso y rudo de las aguas y del valle del Tago. Un lugar aparece como mágico en esta composición: las Portas de Ródão, clasificadas como monumento natural y escogidas por los portugueses como una de las maravillas del país.

El POESIA, UM DIA culmina con el encerramiento de la residencia literaria que es una conversación entre poetas y lectores en el mirador del castillo del rey Vamba, un local de rara belleza conectado a la historia y al legendario de Vila Velha de Ródão.

A lo largo de toda semana del encuentro POESIA, UM DIA, ocurren, actualmente, cerca de treinta actividades promotoras del gusto por la lectura del texto poético, entre las cuales: talleres que conjugan poesía y artes visuales y performativas; espectáculos de teatro; comidas con poesía junto a la orilla del río y en el astillero municipal; poesía popular en los pueblos; lecturas diurnas y nocturnas en el río; conversaciones con editores y una feria del libro de poesía. En ellos participan centenas de personas de todas las edades.







Este volume de iniciativas impede que as abordemos todas nesta conversa, por isso, para além da residência literária - na qual recebemos já catorze poetas portugueses consagrados de várias gerações sob a coordenação de Jaime Rocha -, falarei apenas de outras duas iniciativas que acontecem sempre no POESIA, UM DIA: o correio poético e o comboio da poesia.

Este volumen de iniciativas impide que las abordemos todas en esta conversación, por eso, además de la residencia literaria – en la cual hemos recibido ya catorce poetas portugueses consagrados de varias generaciones bajo la coordinación de Jaime Rocha, - hablaré a penas de otras dos iniciativas que acontecen siempre en el POESIA, UM DIA: el correo poético y el tren de la poesía.



O Correio Poético é uma iniciativa que promove, simultaneamente, o texto poético, a ilustração e a comunicação interpessoal. A ideia do correio poético aconteceu-me de uma forma muito natural quando há anos atrás recebi pelo correio um livro do poeta António Salvado oferecido pelo próprio, que li de imediato e que gerou em mim uma satisfação emocional que não tinha antes da sua leitura. Logo aí percebi que receber poesia pelo correio para além do efeito emocional poderia ser uma excelente forma de promover o gosto pela sua leitura. Assim nasceu a primeira experiência de correio poético desenvolvida ao longo de um ano na BMJBM, durante o qual foram remetidos, pelo correio e por email, centenas de poemas, sob a forma de postal (só com texto), a leitores de todas as idades que se inscreveram para o efeito. Embora tenha sido uma experiência plena de sucesso, teve de terminar por falta de recursos humanos.

Logo que tivemos oportunidade retomámos o projeto num formato mais autónomo e por isso mais fácil de realizar. O novo correio poético, que surgiu na 2ª edição do POESIA, UM DIA, em setembro de 2013, mantém-se até hoje a funcionar da seguinte maneira: a biblioteca seleciona textos dos poetas convidados e pede a ilustradores (Elisa Aragão, Teodora Boneva, Rui Guerra e Paula Pequito) que, a partir do texto, criem postais ilustrados. Durante os dias do encontro, na biblioteca, mais de quatro centenas de postais são disponibilizados gratuitamente aos leitores, assim como os respetivos selos, para que, por sua iniciativa, sejam enviadas a amigos e familiares. No final de cada dia a biblioteca leva os postais ao posto dos correios para que cheguem aos seus destinatários.

El correo poético es una iniciativa que promueve, simultáneamente, el texto poético, la ilustración y la comunicación interpersonal. La idea del correo poético me ha sucedido de una forma muy natural, cuando hace unos años recibí por el correo un libro del poeta António Salvado, ofrecido por lo propio, que leí en seguida y que ha generado en mí una satisfacción emocional que no había tenido antes de su lectura. De pronto, entendí que recibir poesía por el correo, además del efecto emocional, podría ser una excelente forma de promover el gusto por su lectura. Así ha nacido la primera experiencia de correo poético desarrollada a lo largo de un año en la BMJBM, durante lo cual fueron remitidos, por el correo y por correo electrónico, centenares de poemas, en forma de postal (sólo con texto) a lectores de todas las edades que se habían aplicado para el efecto. Aunque haya sido una experiencia plena de éxito, tuvo que terminar por falta de recursos humanos.

Una vez que tuvimos la oportunidad, retomamos el proyecto en un formato más autónomo y por eso más fácil de realizar. El nuevo correo poético, que surgió en la 2ª edición del POESIA, UM DIA, en septiembre de 2013, se mantiene hasta hoy, funcionando de la siguiente manera: la biblioteca selecciona textos de los poetas convidados y pide a ilustradores (Elisa Aragão, Teodora Boneva, Rui Guerra y Paula Pequito) que, a partir del texto, creen postales ilustradas. Durante los días del encuentro, en la biblioteca, más de cuatro centenares de postales están disponibles gratuitamente a los lectores, bien como las respectivas estampillas, para que, por su iniciativa, sean enviadas a amigos y familiares. En el final de cada día la biblioteca lleva las postales a la oficina de correos para que lleguen a sus destinatarios.





O último destaque do POESIA, UM DIA vai para o «Comboio da poesia» cuja viagem acontece no último dia do encontro no comboio intercidades entre Lisboa e Vila Velha de Ródão. A bordo, um poeta dinamiza leituras em voz alta para os passageiros que o desejam.

Nos últimos três anos esse trabalho tem sido desenvolvido, com muito sucesso, pelo poeta e editor da Douda Correria, Nuno Moura. Nesta atividade de promoção do gosto da leitura no contexto de viagem temos tido o apoio da CP – comboios de Portugal.

Para terminar resta-me informar que, nas últimas edições, o POESIA, UM DIA tem chegado a toda a população escolar do concelho e alcançou em 2016 mais de 1500 pessoas, num concelho com pouco mais de 3000 habitantes. Município, empresas e comunidade local envolvem-se ativamente numa iniciativa que promove Vila Velha de Ródão como território poético, veicula as suas potencialidades turísticas, democratiza o acesso aos bens culturais e ajuda a criar leitores para textos poéticos.



El último destaque del POESIA, UM DIA, va para el «Comboio da poesia» (trad. «Tren de la poesía») cuyo viaje se pasa en el último día del encuentro en el tren interurbano entre Lisboa y Vila Velha de Ródão. A bordo, un poeta dinamiza lecturas en voz alta para los pasajeros que lo desean.

En los últimos tres años, ese trabajo viene siendo desarrollado, con mucho éxito, por el poeta y editor de la Douda Correria, Nuno Moura. En esta actividad de promoción del gusto de la lectura en el contexto de viaje hemos tenido el apoyo de CP – Comboios de Portugal (trad. Trenes de Portugal).

Para terminar, sólo me queda informar que, en las últimas ediciones, el POESIA, UM DIA ha llegado a toda la población escolar del municipio y alcanzó en 2016 más de 1500 personas, en un municipio con poco más de 3000 habitantes. Municipio, empresas y comunidad local se involucran activamente en una iniciativa que promueve Vila Velha de Ródão como territorio poético, difunde sus potencialidades turísticas, democratiza el acceso a los bienes culturales y ayuda a crear lectores de textos poéticos.

Na segunda parte da minha participação nesta mesa redonda falarei sobre uma outra experiência extraordinária que é a dinamização de três clubes de leitura na Biblioteca Municipal de Vila Velha de Ródão.

Em abril de 2013, iniciou o seu funcionamento o Clube de Leitura de Autores Clássicos da BMJBM. Este clube pretendia responder à necessidade de alargar ao maior número de pessoas o conhecimento de textos que fundaram culturas e civilizações e que, ainda hoje, revelam toda a sua atualidade.



O clube começou o seu funcionamento com cinco leitores e hoje nas suas reuniões mensais (mas não rigidamente mensais) participam entre vinte a trinta leitores (número muitas vezes ultrapassado quando as sessões são abertas ao público). Para o excelente funcionamento do clube contribuem os três estímulos acima mencionados: o texto, a mediação e o contexto.

Os textos clássicos estimulam o gosto pela leitura enquanto caminho para a reflexão sobre as grandes questões que inquietam o homem há milhares de anos e permitem a aquisição de conhecimentos sobre outros tempos e outras culturas, alargando significativamente a dimensão cultural de cada participante.

A mediação, que num primeiro ciclo de leituras sobre livros escritos por mulheres aconteceu, quase sempre, por via de cada um dos leitores do clube, passou a ser feita, num segundo ciclo ainda em curso sobre textos da antiguidade clássica, com o apoio de escritores, professores, editores, especialistas, mas também, e sobretudo, leitores. No âmbito do clube foram também realizadas viagens literárias a casas de escritores (casa de Miguel Torga), pequenas editoras com grandes histórias (editora & etc), livrarias criadas e dinamizadas por poetas (Paralelo W), entre outras. Nestas ocasiões os contextos espaciais de leitura funcionavam como estímulos e o número de membros do clube alargava-se significativamente.





En la segunda parte de mi participación en esta mesa redonda hablaré sobre otra experiencia extraordinaria que es la dinamización de tres clubes de lectura en la Biblioteca Municipal de Vila Velha de Ródão.

En abril de 2013, inició su funcionamiento el Clube de Leitura de Autores Clássicos de la BMJBM. Este club pretendía responder a la necesidad de extenderse al mayor número de personas el conocimiento de textos que fundaron culturas y civilizaciones y que, todavía hoy, revelan toda su actualidad.

El club ha empezado su funcionamiento con cinco lectores y hoy, en sus reuniones mensuales (pero no rígidamente mensuales), participan entre veinte y treinta lectores (número muchas veces ultrapasado cuando las sesiones son abiertas al público). Para el excelente funcionamiento del club contribuyen los tres estímulos mencionados arriba: el texto, la mediación y el contexto.

Los textos clásicos estimulan el gusto por la lectura como camino para la reflexión sobre las grandes cuestiones que inquietan al hombre desde hace miles de años y permiten la adquisición de conocimientos sobre otros tiempos y otras culturas, ampliando significativamente la dimensión cultural de cada participante.

La mediación se ha hecho, en un primer ciclo, con lecturas sobre libros escritos por mujeres y ha ocurrido, casi siempre, por vía de cada uno de los lectores del club; y en un segundo ciclo (todavía en curso), sobre textos de la antigüedad clásica, con el apoyo de escritores, profesores, editores, especialistas, pero también y, sobre todo, lectores. En el ámbito del club han sido también realizados viajes literarios a casas de escritores (casa de Miguel Torga), a pequeñas editoriales con grandes historias (editorial & etc.), a librerías creadas y dinamizadas por poetas (Paralelo W), entre otras. En estas ocasiones, los contextos espaciales de lectura funcionan como estímulos y el número de miembros del club se amplía significativamente.



Quanto aos outros dois clubes de leitura, o Clube de Leitores Adolescentes (13-18 anos) e o Clube «Leituras sem pressa» (mais de 60 anos), estão unidos pela sua metodologia: ambos se destinam a leitores de faixas etárias específicas e com interesses muito diversos entre si. Assim, a estratégia de mediação é completamente diferente da do Clube de Leitura de Autores Clássicos (CLAC). Enquanto no CLAC todos os envolvidos liam o mesmo livro que a seguir era alvo de conversa nas reuniões, no Clube de Leitores Adolescentes e no clube «Leituras sem pressa» cada leitor é encarado como uma pessoa com gostos e interesses específicos que as propostas de leitura apresentadas pelo mediador devem aprofundar e alargar. Este alargamento da zona de interesses de cada leitor acontece também, muitas vezes, quando cada participante, na reunião, fala sobre a sua visão do livro que leu e motiva um novo membro a lê-lo também. Por último importa esclarecer que no Clube de Leitores Adolescentes a mediação é feita pela especialista Andreia Brites (contratada pela biblioteca para esse efeito) e no clube «Leituras sem pressa» pela bibliotecária da BMJBM que recriou, com sucesso, a metodologia criada e desenvolvida por Andreia Brites.



En cuanto a los otros dos clubes de lectura, el Clube de Leitores Adolescentes (13-18 años) y el Clube «Leituras sem pressa» (más de 60 años), están unidos por la metodología: ambos se destinan a lectores de franjas etarias específicas y con intereses muy diversos entre sí. Así, la estrategia de mediación es completamente diferente de la del Clube de Leitura de Autores Clássicos (CLAC). Mientras que en el CLAC todos los involucrados leían el mismo libro que después era objeto de conversación en las reuniones, en el Clube de Leitores Adolescentes y en el Clube «Leituras sem pressa» cada lector es encarado como una persona con gustos e intereses específicos que las propuestas de lectura presentadas por el mediador deben profundizar y extender. Esta ampliación de la zona de intereses de cada lector ocurre también, muchas veces, cuando cada participante, en la reunión, habla de su visión del libro que ha leído y motiva a un nuevo miembro a leerlo también. Por último, importa esclarecer que en el Clube de Leitores Adolescentes la mediación es hecha por la especialista Andreia Brites (contratada por la biblioteca para ese efecto) y en el clube «Leituras sem pressa» por la bibliotecaria de la BMJBM que ha recreado, con éxito, la metodología creada y desarrollada por Andreia Brites.



Uma reflexão sobre o funcionamento dos três clubes de leitura permitiu que chegássemos à conclusão que seria interessante favorecer a troca de experiências leitoras entre os seus membros. Nesse sentido, a biblioteca foi promovendo no último ano reuniões favoráveis a essa contaminação, pela influência, dos leitores dos seus três clubes de leitura. E assim aconteceu. Houve reuniões do Clube de Leitura de Autores Clássicos a que assistiram membros dos outros dois clubes, o mesmo sucedendo no Clube de Leitores Adolescentes e no clube «Leituras sem pressa». Deste modo, os leitores da comunidade vão-se conhecendo, trocando ideias e propostas de leitura e alargando os seus interesses.

Fruto da atividade dos clubes de leitura, a comunidade de Vila Velha de Ródão dispõe agora de cerca de meia centena de leitores muito ativos, que participam não só nas reuniões do seu clube, mas também noutras iniciativas promovidas pela BMJBM, onde chegam a desempenhar um papel de grande relevância na sua divulgação e apoio logístico. Esse é o caso do POESIA, UM DIA, durante o qual os membros dos clubes de leitura dão um apoio significativo à organização.



Termino a minha participação nesta estimulante conversa com três extraordinárias promotoras do gosto pela leitura, referindo-me aos contextos temporais da leitura.

Vimos anteriormente como o lugar onde se lê ou se conversa sobre leituras pode ser um importante estímulo para um maior envolvimento dos leitores. Assim também acontece com o tempo. Tanto na calendarização das reuniões dos clubes de leitura como nas atividades do POESIA, UM DIA procuramos conhecer o quotidiano da população com que trabalhamos, de modo a escolher os dias e as horas que mais facilmente proporcionem um desligamento das obrigações pessoais e profissionais e inaugurem momentos de vida contemplativa, aqueles que permitem que fiquemos com os livros e os que os livros permaneçam em nós.

Graça Batista  
Vila Velha de Ródão, 23 de maio de 2017

Tradução para espanhol de Beatriz Freire (membro do Clube de Leitura de Autores Clássicos)

Una reflexión sobre el funcionamiento de los tres clubes de lectura ha permitido que llegásemos a la conclusión de que sería interesante favorecer la troca de experiencias lectoras entre sus miembros. En ese sentido, la biblioteca fue promoviendo en el último año reuniones favorables a esa contaminación, por la influencia, de los lectores de sus tres clubes de lectura. Y así ha sucedido. Hubo reuniones del Clube de Leitura de Autores Clássicos a las que han asistido miembros de otros dos clubes, lo mismo sucediendo en el Clube de Leitores Adolescentes y en el clube «Leituras sem pressa». De ese modo, los lectores de la comunidad se van conociendo, trocando ideas y propuestas de lectura y ampliando sus intereses.

Fruto de la actividad de los clubes de lectura, la comunidad de Vila Velha de Ródão dispone ahora de cerca de medio centenar de lectores muy activos, que participan no solamente a las reuniones de su club sino también en otras iniciativas promovidas por la BMJBM, donde llegan a desempeñar un papel de gran relevancia en su divulgación y apoyo logístico. Ese es el caso del POESIA, UM DIA, durante el cual los miembros de los clubes de lectura dan un apoyo significativo a la organización.

Termino mi participación en esta estimulante conversación con tres extraordinarias promotoras del gusto por la lectura, refiriéndome a los contextos temporales de la lectura.

Hemos visto anteriormente como el lugar donde se lee o se dialoga sobre lecturas puede ser un importante estímulo para un mayor involucramiento de los lectores. Así ocurre también con el tiempo. Tanto en la temporalización de las reuniones de los clubes de lectura como en las actividades del POESIA, UM DIA, buscamos conocer el cotidiano de la población con la que trabajamos, con el fin de escoger los días y las horas que más fácilmente proporcionen una desconexión de las obligaciones personales y profesionales e inauguren momentos de vida contemplativa, aquellos que permiten que nos quedemos con los libros y que los libros permanezcan en nosotros.

Graça Batista,  
Vila Velha de Ródão, 23 de mayo de 2017.

Traducción para español realizada por Beatriz Freire (miembro del «Clube de Leitura de Autores Clássicos»).





#### **FICHA TÉCNICA**

Texto - Graça Batista

Tradução - Beatriz Freire

Design e produção gráfica - Paula Pequito/Município de Vila Velha de Ródão

#### **BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VILA VELHA DE RÓDÃO**

[www.cm-vvrodao.pt](http://www.cm-vvrodao.pt)

[biblioteca@cm-vvrodao.pt](mailto:biblioteca@cm-vvrodao.pt)



/bibliotecamunicipalrodao

